

Nou la pou sèvi ou ak tout sekirite

Ba ou lisans fas-a-fas oubyen sèvis kolèk ki disponib sou randevou sèlman

Depatman Pwoteksyon Konsomatè ak Travayè Vil New York (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) ap aksepte vizit fas-a-fas pou kliyan sou randevou sèlman nan adrès nou gen Manhattan ak Queens. Tout randevou nan Manhattan (Bay lisans, Kolèk) ap nan Sant ki bay lisans la.

Ou sipoze pran lè pou randevou pou rankontre ak reprezantan DCWP. Pou rezon sante ak sekirite, DCWP p ap aksepe vizit.

Tanpri ekri:

- Sèvis sou entènèt DCWP yo disponib 24 sou 24, 7 jou sou 7 nan **nyc.gov/dca**. Nou ankouraje ou pou itilize sèvis sou entènèt pou ka aplike oubyen renouvle lisans oubyen peye amann ak frè paske sèvis vizit yo limite.
- Nimewo telefòn ki anba a se pou pran lè randevou pou fè tranzaksyon komèsyal sèlman an pèsòn. Pou tout kesyon an jeneral, tanpri imèl Ekip la. Gade dèyè do fèy la pou wè adrès imèl yo.
- Pou tout lòt sèvis DCWP. itilize sèvis sou entènèt ki sou nyc.gov/dca oubyen voye yon imèl pou Ekip la. Gade dèyè do a.

Anba a se pou pran lè randevou pou fè tranzaksyon komèsyal fas-a-fas sèlman.

	LISANS	KOLÈK (peye amann ak frè)
Lè pou Randevou yo	<p>Manhattan:</p> <p>Lendi: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.*</p> <p>Mèkredi: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.*</p> <p>*Dènye Randevou a 3:30 p.m.</p> <p>Queens:</p> <p>Madi: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.*</p> <p>Jedi: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.*</p>	<p>Manhattan:</p> <p>Madi: 9:00 a.m. – 4:00 p.m.*</p> <p>Jedi: 9:00 a.m. – 4:00 p.m.*</p> <p>*Dènye randevou a 3:30 p.m.</p>
Fason pou fè yon Randevou	<p>Nan imèl: LicensingAppointments@dca.nyc.gov</p> <p>Nan telefòn: (212) 436-0441 (Lendi - Vandredi, 8:00 a.m. – 4:00 p.m.)</p>	<p>Nan imèl: Collections@dca.nyc.gov</p> <p>Nan telefòn: (212) 436-0259 (Lendi - Vandredi, 9:00 a.m. – 4:00 p.m.)</p>
Sa nou bezwen nan men w lè ou imèl oubyen lè w rele	<ul style="list-style-type: none"> • Bay non ou, yon nimewo telefòn kote nou ka jwenn ou, ak nenpòt lang (si ou bezwen entèprèt). • Tanpri imèl/kite mesaj vokal yon fwa sèlman.* <p>*Si ou bezwen anile oubyen fè yon lòt randevou, tanpri kontakte nou 2 jou ouvrab anvan randevou ou te fè an.</p>	
Sa ou ka espere	<p>Yon reprezantan DCWP ap rele ou:</p> <ul style="list-style-type: none"> • nan 2 jou <i>biznis</i> pou fè randevou w lan; • nan 24 èdtan <i>anvan randevou ou la</i> (amwens ke li tonbe nan yon jou lendi/jou ferye) pou konfime randevou w la epi pou fè yon evalyasyon pou sante. Gade kèk konsèy pou sante ak sekirite ki enpòtan dèyè do fèy la. 	

	LISANS	KOLÈK
Sèvis Eksepsyon	<ul style="list-style-type: none"> DCWP <i>p ap kapab</i> fè pwosesis aplikasyon yo: <ul style="list-style-type: none"> Lisans pou vann manje mobil (Sante) <i>*nouvo*</i> Lisans pou Kafè sou Teras <i>*nouvo ak renouvèlman*</i> Pemi Tanporè pou Vann lè gen Fèt nan Lari DCWP kapab fè pwosesis aplikasyon pou chak ka. <ul style="list-style-type: none"> Lisans pou Aparèy Amizman Tanporè Anprent disponib Manhattan Sèlman (42 Broadway). 	<ul style="list-style-type: none"> Koleksyon DCWP ap aksepte pèman (chèk; manda pou lajan) kliyan yo vle depoze. Ou sipoze suiv enstriksyon sou kòman pou depoze pèman yo an tout sekirite.

Konsèy pou sante ak sekirite ki enpòtan

Depistaj	<ul style="list-style-type: none"> Yon reprezantan DCWP ap rele ou nan 24 èdtan anvan randevou* pou mande kesyon ki gen rapò depistaj sou sante. Ou sipoze pase depistaj sante a pou rantre nan lokal Manhattan ak Queens yo. <p><i>*Si randevou ou la se nan yon jou lendi oubyen yon jou ki vini apre yon jou ferye lè ajans la fèmen, yon reprezantan DCWP ap fè depistaj ou lè ou rive pou lè randevou w la.</i></p>
Ekipman pwoteksyon	<ul style="list-style-type: none"> *Kliyan yo dwe toujou mete yon bagay pou kouvri figi yo nan lokal Manhattan ak Queens.
Distans fizik	<ul style="list-style-type: none"> Se sèlman kliyan ki pran randevou ki gen dwa rantre nan lokal Manhattan ak Queens. Tanpri pa vini ak manm nan fanmi ou oubyen asisye biznis ou nan randevou ou la. DCWP sipoze limite kapasite nan lokal Manhattan ak Queens, alòs tanpri rive nan randevou ou nan lè ou te pran an epi asire w ou pote dokiman nesèsè yo ak ou. Moun ki rive anreta yo kapab pran lòt randevou; yon lòt vizit fas-a-fas gendwa pa posib pandan plizyè semèn.

Sèvis yo Disponib sou entènèt

nyc.gov/dca: Pwoteksyon Konsomatè ak travayè NYC / *zafè konsomatè*

nyc.gov/healthpermits: Sante NYC

nyc.gov/SBS: Sèvis ti Bisnis nan NYC

Kontakte Ekip DCWP atravè Imèl

Kowòdonatè Lwa sou Ameriken ki gen Andikap yo (ADA, Americans with Disabilities Act) (aranjman):
humancapital@dca.nyc.gov

Kolèk: Collections@dca.nyc.gov

Sèvis Konsomatè (plent konsomatè): consumers@dca.nyc.gov

Liy Asistans pou Konfòmite Legal (Konseye Konfòmite Biznis): BCC@dca.nyc.gov

Sant Lisans (Manhattan, Queens): onlineappsdocs@dca.nyc.gov

Biwo Èd pou Sèvis Lisans Anliy nan NYC: ELP@dca.nyc.gov

Sant Apèl Biwo Otonomi Finansyè (konsèy finansyè): portalsupport@dca.nyc.gov

Biwo Regleman ak Estanda pou Travay (Lwa travay vil la): OLPS@dca.nyc.gov